Chapter 5 - What Happens Next
Chapter 6 - Past Mistake
Chapter 7 - An Uncertain Love
Chapter 8 - Hopeless

Shounen Shoujo Romance

Chapter 5: What happens next...

2

GEORGE 朝倉

George Asakura

A doujinshi project brought to you by

Hush Shoujo Team & Terrad

Translator:	StarStruck272
Scanner:	Illicit Yama
Editor:	NeneAlonso
SFX:	Amai Tenshi
Extra Translations:	CL & Illicit
Proofreader:	Spiracle
QCer:	Noonie9

http://hushproject.cjb.net
#hush@irc.irchighway.net

http://terrad.washing-blue.net
#terrad@irc.irchighway.net

JUST WHAT IS... LOVE?

WHO DOES DEEDS THAT NO HUMAN WOULD DARE TO DO TO ME, EVEN THOUGH I'M SOMETIMES AT THE VERGE DEATH, THE PRINCE AND PRINCESS (ME),
SNIP
SNIP
THE EXTRAORDINARILY HANDSOME, YET UNRESTRAINED PRINCE UKYO!
AHH
ARE NOW IN A PASSIONATE RELATIONSHIP!
UKYO!
Target sighted!

SLIDE
Oh-
EH!
MORNING!!
WHAM
-YOU-
YOU WANT ME TO GET HURT AGAIN ?
HEHE..
TEACHER! UCHIDA'S NOT WEARING THE APPROPRIATE SHOES TO SCHOOL!
TODAY, I'M SO HAPPY THAT I EVEN WORE THE SHOES YOU BOUGHT ME YESTERDAY!
..REALLY.. SO SHY..
Whack
What kind of joke is this?
THEN THIS TIME, I'LL TAKE GOOD CARE OF YOU...

AREN'T YOU GUYS IN A RELATION-SHIP?
YEAH...
I think so
OH?
YEAH, ITS THAT WAY...
Yup!
I MADE A BENTO FOR YOU...
UKYO
Majestic Bento!
IT'S WITH MY HE
MADE WHOLE ART!
Even though there are burnt corn puffs at the bottom, this bento is filled with ketchup, chocolate, and fresh butter
IN A PASSIONATE...
Ukyo!
WE ARE NOW...
I can't breathe...
RELATION-SHIP...

Yeah!
Really
ARE IN A RELATION-SHIP!
I think so.
IT DOESN'T LOOK LIKE IT AT ALL!
THE BOTH OF YOU
CLEAN IT UP!
CLANCK
AH!
I don't think it's edible.
PLOP
We used to love each other
It's no use to chase after me!
Yeah, yeah, got it.
I'M GOING TO BREAK UP WITH YOU!
STUPID LIKYO! YOU FAKE PRINCE!
soo
AND IT WAS ONLY TWO, OR THREE DAYS... SO noisy
STOP!
Your angel is here! Please wake up!
LIKE THE TIME LIKYO FRACTURED HIS LEG BONE AND HAD TO STAY AT THE HOSPITAL... (OR IT MIGHT'VE BEEN BECAUSE OF HIS WEAK HEALTH...)
DHHHNG
DCCCKNS
NOW THAT HE'S BACK I CAN RELAX A BIT
But this face...
Why didn't I hear anything about it!?
Said so before leaving.
I DON'T KNOW HOW TO SAY THIS BUT HE HAS TO GO BACK TO AMERICA FOR MEDI-CATION

A GIFT FROM MR FUJIHARA LIKYO
OH MY! RAN!
IS IT FROM THAT HANDSOME GUY AGAIN? BECAUSE YOU RECEIVE GIFTS EVERYDAY...
Ah
IS HE RIGHT? AM I RIGHT?
...LOVE...

YET ONCE MORE, I'M GIVING HER GIFTS TO COMPENSATE FOR IT I'M BEING SO CRUEL
Sniff
TODAY I ABANDONED RAN AGAIN...
SIGH...
Give me some attention!
UKYOO!
ONCE I SEE HER MAD FACE I...
I DON'T KNOW HOW TO SAY THIS... BUT WHENEVER I SEE HER FACE I...
Now please go back to panel before
TOMO RROW
TOMORROW I WILL BE NICE TO YOU RAN!
SHE'S REALLY CUTE.. AND I REALLY LIKE HER...

Hehe
PRIN-CE
ESCORT THE PRINCESS HOME!
THEN I WILL FORGIVE YOU FOR THE TRICK YOU PLAYED TODAY!
HOME
I'M NOT A DOG!
SHOU SE!
SHOU SE!
YOU SCARE PEOPLE WITH YOUR WEIRD-NESS
RAN, CAN YOU ACT NOR-MAL?
Waa!
I'M GOING TO IGNORE HIM! THAT IDIOT! THAT BASTARD!
BUT SERI-OUSLY
I'M SURE IT'S A SPE-CIALTY...
I'm sorry I'm not good enough to be one.
WE'RE A PRINCE AND PRINCESS! WE'RE SPECIAL...
NOR-MAL ?

E/N: the original text was in english.

I DON'T KNOW...

WHEN THE PRINCE MEETS THE PRINCESS,

THE TWO OF THEM LIVE HAPPILY EVER AFTER...

WHAT CAN BE DONE...?

WHAT SHOULD I DO...?

THAT'S WHY...

WHAT HAPPENS NEXT...?

...I HOPE THAT UKYO WOULD AT LEAST SMILE AT ME
RAN!
...SHOU?
OH?
OH! A cute guy!

Just kidding!
SHE'S FLIRTING WITH A GUY FROM ANOTHER SCHOOL!
OI OI! UCHIDA!
EH!
WHAT SHOULD I GIVE HER TODAY?
WHY? WHY?
YOU GAVE UP YOUR DREAM OF BECOMING A PRINCESS?
N-NO... How do I...say this...
RAN, YOU CUT YOUR HAIR SHORT!
OH OH!
You scared me!
SLICE
!

Erm...Yeah. hehe

RAN!
He's mine!
DON'T TOUCH HIM!
WHAM
OUCH!
RAN.. RAN.. HE IS...
How should I say this...
MY COUSIN!
EH?
SHOU!
HEY!
A SMOOTH FACE!
THE GUY'S LIKE THIS!
MY COUSIN SHOU!
I HAVE TO CONTINUE STUDYING IN SCHOOL HERE!
I HAD TO COME BACK HERE!
THAT ANGRY EXPRESSION IT'S SIMILAR!
Honestly didn't surprise mention anything to you?
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE IN HOKKAIDO?
Why are you here?
NOW THAT SHE MENTIONS IT
WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER FOR TWO YEARS AND THIS IS HOW YOU TREAT FAMILY!

Unconsciously tries to make it up to him
DO YOU WANT ..SOME CANDY?
I'M SORRY FOR JUST NOW.. FOR BREAKING YOU TWO UP...
BUT I DON'T WANT IT...
WAAA...
THANK YOU!
YOU'RE THE GUY THAT CUT RAN'S HAIR IN THE PAST!

IF YOU DARE TO DO ANYTHING TO RAN, I WILL BEAT YOU UP
I'M SURPRISED YOU STILL CALL YOURSELF SOME PRINCE
CUTTING A FEMALE'S HAIR IS AGAINST THE RULES OF LIFE!
YOU ...
OH, RAN, THAT GUY DIDN'T CUT YOUR HAIR AGAIN DID HE..?
AH!
You need to snap out of this
HOW DARE YOU MOCK A PURE GIRL'S HEART!
IT'S UNFORGIVABLE!
LET'S GO! RAN!
EH?
Even if what you said was right!

HIM AND UCHIDA ARE A FAMILY...
IT SEEMS LIKE...
And so I thunk I thought he was cute!
Thunk
HOW DARE YOU ..
YOU CALL YOURSELF A "PRINCE" AND...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! HE CUT YOUR HAIR TWICE! DID YOU GO BRAIN DEAD OR SOME-
NO MATTER WHAT, LIKYO IS STILL MY PRINCE!
SHOU, YOU IDIOT!

HAHAHA! NOW THAT YOU MENTION IT, RAN USED TO MAKE SHOU CRY
SHOU ALSO USED TO SAY "WILL MY PRINCE COME AND PICK ME UP"? You speak like a girl must have been due to our family's influence
OH! SO SHOU IS JEALOUS THAT I FOUND MY PRINCE!
LOOK, LOOK! TODAY'S PRESENT IS HIGH CLASS!
Huhu
HE GIVES ME SO MANY PRESENTS THAT I DON'T EVEN KNOW WHAT TO DO WITH THEM!
I REALLY FEEL LIKE A PRINCESS! REALLY NICE, REALLY NICE!
Hohoho!
Poor peasant!
I WOULDN'T CARE LESS...
I ALREADY GAVE UP THE IDEA OF SOMEONE BECOMING MY PRINCE
RIGHT NOW, I HAVE SOMETHING MORE I WANT...

UNLIKE YOU... WHO ONLY WANT A PRINCE WHO WILL GIVE YOU FLOWERS AND CLOTHES
I really can't stand it!
I'M
THAT KIND OF GUY WHO CONSIDERS WOMEN AS OBJECTS...
REA-LLY!
Hahaha! You are right!
ER...
.....
HAPPY...
BECAUSE UKYO...
REALLY...

I HAVE TO WORK HARD TO GET HIM TO LIKE ME TOO!
UKYO! YO!
I MATCHED MY CLOTHES WITH THE ROSES YOU GAVE ME
SHAME
EH! UKYO!
TEACHER! UCHIDA'S SO STUPID THAT SHE'S DISTURBING
THAT'S WHY...
ACTUALLY WANTS ME TO LIKE HIM...

SINCERE
I JUST WANTED TO SHOW YOU HOW HAPPY I WAS...!
IF THAT'S THE TRUTH, THEN YOU DON'T HAVE TO...
WHY...?
WHY DOES IT ALWAYS SEEM LIKE YOU HATE ME?
YOU.
YOU CAN DO ANY-THING JUST...
RAN! DON'T COME SO CLOSE TO ME!
LIAR! I CAN'T ?
THEN WHAT DO YOU EXPECT ME TO DO?
JUST DON'T OVER-REACT... OR THINGS WILL BE TROUBLE-SOME...
ER. ER...
RAN!
SAY IT!
WHAT DO YOU THINK?
WHAT DO YOU WANT?
THEN I SHOULD SEND YOU SOME-THING TOO!

THEY WERE JUST THE REMINDERS FROM THE NEW YEARS...
YOU LIAR! YOU GIVE ROSES DURING THE NEW YEARS? EVEN CLOTHES
THAT'S WHAT YOU DO IN AMERICA!
IT'S QUITE COMMON...
YOU LIAR...THE CLOTHES SIZE...
BE-SIDES ...
IT'S MINE...
IT WAS ANNOYING HAVING THOSE THINGS CLUTTER MY HOUSE, SO I JUST GAVE THEM TO YOU!
AND YOUR OVER-REACTING IS GETTING ANNOYING!
I WILL NEVER GIVE YOU GIFTS AGAIN!

.....
.....
SO I WAS THIN-KING TOO MUCH?
MM

SMACK
SMACK

PUSH
IF YOU HADN'T GIVEN ME ANYTHING IN THE FIRST PLACE, NONE OF THIS WOULD HAVE HAPPE-NED!
I'M SORRY THAT I'M AN ANNOYING PERSON!

I'M JUST...
VERY HAPPY...AND I WANTED YOU TO KNOW...
WANTED YOU TO KNOW...
THEN...
EVERY TIME WE ARE TOGE-THER...
LIKYO WILL ALWAYS BE ANGRY...

MAYBE YOU WOULD SMILE AT ME.
~~~
ROSES! CLOTHES!
I NEVER SAID I WANTED THEM!
THEY ALSO CLUTTER UP MY HOUSE!
COME AND TAKE THEM BACK! IDIOT!
~~~

SO SHE DIDN'T WANT ANY-THING
But, but, on her poem notebook it clearly says she wanted clothes and flowers
HAHAA!
SO INTE-RES-TING!
YOU DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF THINGS THE GIRL YOU LIKE WANTS.
STOP SOUNDING LIKE A GIRL!
YOU ONLY SPEAK LIKE THAT IN FRONT OF RAN!

OH!
YOU FOUND OUT?
IT'S BECAUSE IT MAKES RAN HAPPY!
HA!
THANKS A LOT!
BUT IT SEEMS THAT RAN ONLY CONSIDERS YOU AS A SISTER...
I DON'T CARE!
MAYBE SHE'LL CONSIDER HER 'SISTER' MORE IMPORTANT THAN HER 'PRINCE'...
ARE YOU A RETARD? HOW CAN THAT HAPPEN?
OH! YOUR SMUG CONFIDENCE!
BUT IT SEEMS LIKE YOU AND I ARE ABOUT THE SAME?
IF YOU TWO KEEP CONTINUING LIKE THIS
THEN YOU GUYS WILL BE FURTHER APART, RIGHT?

HE IS RIGHT
IT'S BECAUSE I SAY AND DO SUCH BAD THINGS TO HER
YOUR SMUG CONFIDENCE!
THOSE WORDS WOULD HURT HER...
THERE IS ONLY ME!
I REALLY DO LIKE HER!

NO MATTER WHAT, AS LONG AS I AM WITH RAN, SHE WON'T LIKE HIM
THAT WOULD LIKE GIRLS OLDER THAN HIM
SHOU IS THE KIND OF GUY
YOU DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF THINGS THE GIRL YOU LIKE WANTS...
Idiot!
I NEVER SAID I WANTED THEM!
THAT STUPID MOM!
WHY AREN'T YOU IN WITH RAN? GO TOGETHER.
OH? SHOU?
OH! RAN'S TAKING A SHOWER AT THE MOMENT...
I'M SORRY FOR CALLING SO LATE, BUT I HOPE THAT I'M NOT DISTURBING ANYTHING. MY NAME IS FUJIHARA. IS RAN...
BE BRAVE BE BRAVE!
Th' the Uchi-das
EH? Mine?
RAN, JUST NOW, THERE WAS A CALL FOR YOU...
Maybe you know who it was
RIIING RIIING RIIING RIIING
PRANK CALL?
HELLO?
HELLO?

WHAM
EH?
HN!
CO-MING ...
Just had a shower
Doesn't look showered
..UKY..
..UKYO..?
PANT
PANT

SORRY FOR INTRUDING SO LATE AT NIGHT I'M LEAVING
WAIT! YOU'RE RAN'S RICH PRINCE, YES?
COME IN!
Yes yes!
JOKER
JOKER
AH
EVEN THOUGH YOU'RE MY DAUGHTER RAN, YOU SURE ARE STUPID!
HAHA!
YOU PICKED A BAD CARD, RAN?
YOU WERE ALWAYS LIKE THAT BEFORE
AH!
I DID NOT! I DIDN'T!
Hurry and pick a card!
WHY AM I WITH THE UCHIDA FAMILY PLAYING CARDS
Haha
SHOU, IT'S YOUR TURN!
YOU'LL ALWAYS PUT IT IN THE MIDDLE, HUH?
WHAT
NO WAY
What are you saying

DANG IT! I KNEW I SHOULDN'T HAVE TRUSTED YOU!
HOHO! IDIOT, IDIOT!
REALLY?
HE'S DOING IT ON PURPOSE
THE TWO OF THEM ARE ONLY CHILDREN, SO IT'S NO WONDER THEY'RE SO CLOSE!
REALLY! SHOU IS EASY TO TRICK!
I... I NEVER BULLIED HIM!
RAN USED TO BULLY HIM— because she's jealous
SHOU WAS ABSOLUTELY ADORABLE WHEN HE WAS YOUNG, JUST LIKE A PRINCE
SHOU, YOU DON'T HAVE TO WORRY! NOW THAT YOU'VE COME BACK, OUR HOME IS CROWDED AGAIN, SO EVERYTHING'S OKAY!
Your uncle is away on a business trip
WHAT! SO YOU'RE SAYING THAT I BULLIED YOU!
IT DOESN'T MATTER. ONCE IT'S DINNER-TIME
I just sear with it
EM

RIIING
RIIING
RIIING
RIIING
RIIING
I'M SORRY,
I HAVE TO GET THE PHONE
Ahh! Noriko-san! I haven't talked to you in ages!
IT'S AUNTIE'S FRIEND!
SHE'LL DEFINITELY TALK FOR A LONG TIME
THAT'S RIGHT UKYO,
WHAT DID YOU COME HERE FOR?

ERM...
Umm. Um.
YOU ARE...
HERE TO COLLECT THE GIFTS YOU'VE GIVEN ME, RIGHT!?
EH?
SO STINGY!
I'LL GO GET IT NOW!
NEVER-MIND,
I'M GOING NOW
OH YEAH,
I WANT TO ASK YOU SOME-THING...

HA?
OF COURSE NOT!
FUHAI
Just how old is this guy?!
I'D GET AN ERECTION!
BUT WHEN YOU SLEEP WITH ME, YOU GET AN EREC-TION TOO
IT'S ONLY BE-CAUSE OF THIS?
YOU GUYS DIDN'T TAKE A SHOWER TOGETHER RIGHT?
EH? HOW EMBA-RRASSING! HOW DID YOU KNOW?
Do you have a problem...?
MUM ALSO SAID THAT GUYS ARE LIKE THAT-
IT'S AN ORDINARY THING!
RAN!
COME WITH ME FOR A MOMENT!
EH?

IS LIKYO JEALOUS?
REALLY..
SHOU IS ONLY LIKE A SISTER TO ME
I'M TELLING YOU...
DON'T SLEEP WITH HIM AGAIN!
YOU...
WHAT ARE YOU DOING!?
AH-
JEALOUS?
HE LIKES YOU!
AH?
HE DOESN'T THINK THAT WAY...
AH!
UNLESS I CAN SLEEP WITH LIKYO?
Hehe!
EVEN THOUGH WE'RE CLOSE, WE'RE ONLY COUSINS!
Cousins!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S NOT POSSIBLE!

PEOPLE'S HEARTS WILL CHANGE...
OUCH!
I WILL... YOU WILL TOO...
CAN'T YOU EVER BE CAREFUL?
WHAT...
WHAT?
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?

I'M SAYING THAT YOU'RE HOPELESSLY STUPID!
I'M GOING TO HATE YOU REALLY SOON!

SINCE WHEN DID I BECOME SO HATEFUL...?
RAN...
DON'T CRY ANY-MORE... RAN...
SOB
SOB
CHOKE
YOU'RE MAKING ME CRY TOO...
WE CAN'T BE TOO NICE TO EACH OTHER!
WHACK
YOU CAN'T SHOW!

I CAN'T LET RAN SHOW OTHER PEOPLE THE EXPRESSIONS THAT I'VE NEVER SEEN BEFORE MYSELF...
I CAN'T STAND RAN NOT TREATING ME 100% THE WAY I'M TREATING HER...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT! WHAT DID UKYO TELL YOU!?
DOESN'T SHE LIKE ME NOW?
IT'S ALL MY FAULT...
HOW CAN I BLAME HER...?
NOW...
BUT... IF... THIS GOES ON...
AH!

SHOU!
DON'T!
SHOU!
DIDN'T I TELL YOU NOT TO COME NEAR ME!?
WHY!?
IS IT BECAUSE YOU HATE ME NOW?
DOESN'T LIKYO ALWAYS MAKE YOU CRY?
WHY DO YOU STILL LIKE HIM?
SHOU...
I'M BETTER SUITED FOR YOU...
I LIKE YOU RAN...

I REALLY DO!

"IF EVEN IF OF HER HEART" ISN'T MINE...

I WILL...

NOT BE ABLE TO TAKE IT...

ALL MY THOUGHTS AND FEELINGS FOR HER...

WILL ALL DISAPPEAR.

THEY'LL CEASE TO EXIST

When you're not true
Especially people's hearts, they can sometimes change.
Ran
Anything can change.
I REALLY LIKE YOU!
I WON'T LET YOU HAVE THE PRINCESS.
SAVE ME, MY PRINCE.
HO HO HO HO HO
RAN'S MINE!

WE WILL LIVE OUT YOUR HAPPINESS FOR YOU
GOOD-BYE, SOU-CHAN
AH,
SLASH
GAH!
I only wanted happiness too.
WOW—
OKAY, TIME TO WAKE UP
I have a sense like it starts again in just half a day.
Switch
Switch
BUT...
I DON'T REALLY MIND...
THAT'S—
WELL,
I KNOW THAT YOU DON'T SEE ME AS A MAN.
THAT'S RIGHT. WHAT 'MAN'?
WHY AREN'T YOU TALKING LIKE A GIRL? IT'S DIS-GUSTING!
YOU'VE ALWAYS
TALKED LIKE A GIRL IT WAS SO CUTE
SLIDING

PETITE.
AND A CRY-BABY

RAN-CHAN
FLAIL
FLAIL
FLAIL
I DON'T CARE. I JUST WANT THE CUTE SOU-CHAN!
THAT'S NOT CUTE AT ALL!
I UNDER-STAND
I UNDERSTAND NOW WE'LL JUST GO BACK TO THE WAY THINGS WERE, OKAY?
WHO MADE YOU CRY.
BUT, I'M NOT GOING TO FORGIVE THE GUY...

I WAS ALWAYS THE STRONGER ONE
WHAT HAPPENED A MOMENT AGO...
HE WAS SO CUTE. WHY'D IT TURN OUT LIKE THIS?
WHY? HE'S MY COUSIN.
BUT, I COULDN'T EVEN MOVE.
HE WAS TALKING ABOUT SOU-CHAN.
"People's hearts can change. Think about it."
SUPER DIS-GUSTING!
GROSS!
TOSS

"I'll really start to hate you soon!"
DON'T
I DON'T WANT THAT
I'LL THINK ABOUT IT
UK—
"You're annoying."

Yeah—
Yeah—
Yeah—
RIGHT.
I'LL JUST THINK ABOUT IT MORE FIRST
IT SURE IS PEACEFUL AROUND HERE TODAY
RAN, WHAT'S UP WITH YOU TWO?
THAT'S BECAUSE RAN AND UKYO-KUN AREN'T FIGHTING
WAHH—
UKYO SAID I WAS ANNOYING. I WANT TO CHANGE.
WHAT SHOULD I DO?
WH-- WHAT'S CONSIDERED NORMAL?
IT WOULD BE BETTER IF I WERE MORE NORMAL...
MIZUKI?, YOU SAID LAST TIME THAT...
YOU MEAN TOWARDS UKYO-KUN?

RAN...
IS SHE...
SHE'S ACTING WEIRD TODAY
RUNNING AROUND WHILE SICK WITH A FEVER?
SUPERHUMAN SUPER FAST
MORE ACCURATELY... I FEEL LIKE I'M BEING IGNORED!
GIRL
RAN-CHA--
SOU-CHAN
GEH!
EH?
OH... IT'S NOTHING.
IT MIGHT BE--
BECAUSE I CONFESSED TO HER

THE WAY YOU LOOK AT UKYO-KUN ISN'T NORMAL. SO, REMEMBER NOT TO HAVE ANY **EYE CONTACT**.

AND, EVERYBODY AND THEIR UNCLE KNOW YOU LIKE HIM ALREADY. THEREFORE, YOU DON'T HAVE TO BE SO **OBVIOUS**.

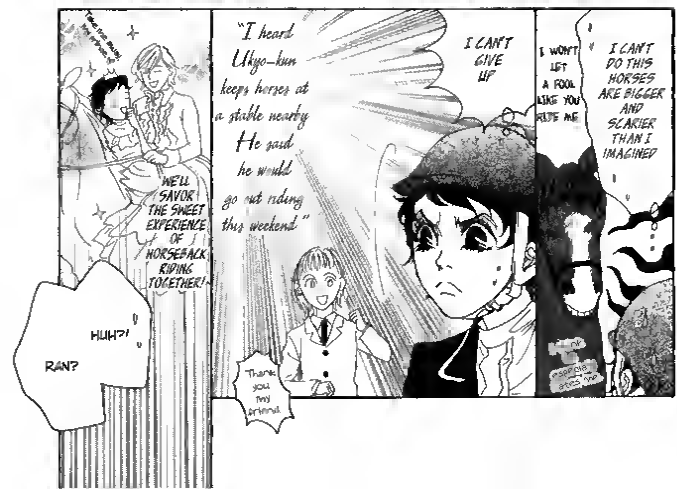
BUT,

RAN-CHAN WOULDN'T WORRY TOO MUCH ABOUT THINGS CONCERNING ME

MOST IMPORTANTLY, AREN'T Pprincesses SUPPOSED TO BE MORE LADY-LIKE?
UH, I'M A SPECIAL PRINCESS .?
IT'S MIZUNITY'S PHILOSPHY!
That's wrong!
TO THE TWO OF YOU HAVE ANY COMMON INTERESTS?
OUR LOVE
THAT WOULD BE A NO
IF YOU LIKE THE SAME THINGS, YOU'LL BECOME CLOSER.
What does Usa-san like to do?
HE LIKES TO BE A PRINCE?
FOR SURE!
AH, NOW THAT YOU MENTION IT, I THINK...
ALINTIE! RAN-CHAN'S NOT HERE
SHE WOKE UP EARLY AND WENT OUT...
It's a rare occurrence.
OH
HORSES?

VINCENT!♡
CAN I GO RIDING?
PLEASE
Love, love, love
You're so cute
So cute
I love you
WHAT'S HAPPENING?
IS IT A NEWLY ARRIVED ANIMAL?
OH, IT'S A NEW STUDENT.
WAHHH
URR
AHH
AHH
CHOMP
CHOMP
CHOMP
YAAUHH!

IT WASN'T SUPPOSED TO TURN OUT THIS WAY!
Chomp!
Chomp!
EH?
But I don't want to kiss him
BUT HE'S TAKEN AN IMMEDIATE LIKING TO YOU.
HORSES ARE NATURALLY STANDOFFISH
U-UCHIDA-SAN, YOU JUST MIGHT HAVE SOME TALENT FOR HORSEBACK RIDING.


"I heard Ukyo-kun keeps horses at a stable nearby. He said he would go out riding this weekend."
I CAN'T GIVE UP
I WON'T LET A FOOL LIKE YOU BEAT ME
I CAN'T DO THIS HORSES ARE BIGGER AND SCARIER THAN I IMAGINED
Thank you my friend.
WE'LL SAVOR THE SWEET EXPERIENCE OF HORSEBACK RIDING TOGETHER!
HUH?!
RAN?

WAHH!
W-WH-
WAHHH,
THIS MAN...
White horse
A white horse!

A REAL...
HUH?
WHAT?
P-
P-PRINCE
WHAT ARE YOU DOING HERE?
TREMBLE
DON'T LOOK AT HIM
I CAN'T I HAVE TO ACT NORMAL NORMAL
FUJIWARA-KUN, YOU'RE ALSO INTO HORSES?
UK—
OH, THIS, IT'S BECAUSE I'M VERY INTERESTED IN HORSES
OH, SO YOU TWO ARE FRIENDS?
FUJIWARA-KUN?
YOU CAME BY YOUR-SELF?
Yes It's quite a coincidence.

WHAT THE HELL. LOOK AT ME WHEN YOU'RE TALKING!
I-IF...
IF IT'S NOT TOO MUCH TROUBLE,
MAYBE YOU CAN TEACH ME
YES, I'M ALL ALONE!
HOW TO RIDE...
Ran-chan!
S-
SOU-"CHAN"?!
TROT
TROT

RAN-CHAN, WHY DON'T YOU RIDE BEHIND ME?
HEY, WHADJA KNOW IT'S UKYO-CHAN.
SOU-CHAN, HOW DID YOU—
YOU RIDE PRETTY WELL...
MY FRIEND IN HOKKAIDO RUNS A STABLE I USED TO RIDE A LOT
I love horses! It also looks cool
HMPH.
NO...
THAT'S NOT...
ANGRY
Can't look at him.
WHY DIDN'T YOU SAY EARLIER THAT YOU CAME HERE WITH SOU-CHAN?

MAYBE HE JUST LIKES TO MISUNDERSTAND
THIS SUCKS, STUPID SOU-CHAN!
YOU MADE LIKYO MISUNDERSTAND.
He said for us not to get too close.
WAHH
MAYBE HE JUST LIKES TO MISUNDERSTAND
IS THAT GUY ALWAYS ANGRY?
WHY..
THIS IDIOT WILL DEFINITELY DO SOMETHING WEIRD TO SPOOK THE HORSES. WHY DID YOU BRING HER?
WHAT?
SOU-CHAN
YOU'LL HAVE TO KEEP AN EYE ON HER.
FOR THE HORSES' SAKE.
I'M GOING OUT TO THE RIDING PASTURE
AH, LIKYO...
Where are you going?

"HORSES ARE CUTE."
USE THE EXPERIENCE OF LIKING THE SAME THINGS TO DEEPEN OUR LOVE.
SO, I HAVE TO...
"HORSES ARE CUTE."
THE ULTIMATE SMILE OF HER IMAGINATION.
SO WHEN HE COMES BACK HE'LL SEE THAT YOU KNOW HOW TO RIDE.
SINCE WE'RE HERE I'LL TEACH YOU HOW TO RIDE
THE HORSEBACK RIDING TRAIL TAKES ABOUT 2 HOURS
Your saliva is flowing like your imagination.
OY!

HE MAY LOOK AT YOU DIFFERENTLY.
HOOMS
WHAT'S WRONG WITH KAN? I THOUGHT SHE'D CHASE AFTER ME.
SHE DOESN'T UNDERSTAND WHAT I'M TALKING ABOUT AT ALL.
SHE UNDERSTANDS SHE GOT VERY FLUSTERED WHEN SHE SAW SOU-CHAN
-

STEP
VINCENT,
TO TELL YOU THE TRUTH...
I HAPPENED TO ADOPT YOU BECAUSE OF THAT GIRL.
SO-SORRY
EVEN THOUGH SHE'S AN IMPOSTOR. SORRY!
I WANTED TO BECOME...
SWISH!
BUT I REALLY LIKE HER.
RAN'S IMAGE OF A PRINCE ON A WHITE HORSE.
DON'T LOSE HOPE
DON'T THINK BAD THINGS
JUST TELL HER HONESTLY

RAN HAS HER IDEALS, TOO
RIDE..
I'M FINALLY RIDING A HORSE.
WOBBLE
WOBBLE
WOBBLE
WOBBLE
HOW ASTONISHING!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN A PERSON TAKE SO MUCH TIME TO GET UP INTO THE SADDLE.
IT'S FARTHER FROM THE GROUND..
I HAVE IMAGINED
SHOW NO MERCY
IT'S NOTHING RAN-CHAN LOOKS SO COOL
HOW... TO GET STARTED?
NOW, LET'S TRY TO MOVE FORWARD
TAP THE HORSE'S STOMACH WITH YOUR FOOT
LIKE THIS
AAA
AH
BACKWARDS
WHY IS THIS HAPPENING?

RAN-CHAN, YOU'RE FUNNY
NO NEED TO RUSH IT DOESN'T MATTER
IT'S OKAY IT'S OKAY
AH
AH
I'm not pulling on the reins
RAN-CHAN, TRY NOT TO PULL ON THE REINS SO TIGHTLY
PUT YOUR HANDS HERE
YOU WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
HEY
HEY
TROT
TROT
TROT
Y-YEAH
USE A LITTLE LEG STRENGTH

I'M MOVING
It's amazing
IT'S PRETTY CUTE NOW
RIGHT
RII-GHT
HEHE ISN'T IT FUN?
IT'S FUN
Horsey
At least she got on the horse
I'M SORRY. YOUR TIME IS UP
This way please
AH. .
Sorry
LET'S GO RIDING AGAIN NEXT TIME.
SMILE
OKAY.
BIG SMILE
HUH?
HUH?
WHAT WILL I DO IF I BECOME CLOSER TO SOU-CHAN?

IT'S FUJIWARA-SAMA
YOOHOO,
UKYO, LOOK. I'M RIDING A HORSE.
TWITCH
SMACK
SMACK
WHOOSH
NEIGH!!
ACK!

AAHHHH!
GALLOP
RA-

PULL
I-I-I'M GONNA DIE. I'M GONNA DIE.
RAN-CHAN, DON'T HUG THE HORSE'S NECK.

TROT
TROT
Trot
Trot
HEY, HEY.
BETTER STOP.
HALT
NIIICE HORSEY
S-
SOU-CHA-

THAT WAS CLOSE
GOOD THING NOTHING HAPPENED
S-
SORRY
IT'S OKAY.
AH, YOU MUST WANT TO GET DOWN IMMEDIATELY.

SOU-CHAN
YES?
AH...

ARE YOU OKAY, MISS?
S-SORRY
THANK YOU
IDIOT!
IT'S STARTING
BUT

SOU-CHAN IS LIKE A PRINCE
SINCE SOU-CHAN WAS HERE, I DIDN'T HAVE TO DO ANYTHING
I CAME BY MYSELF
RAN-CHAN CAME HERE TO BE CLOSER TO YOU.
U—
IKYO

I REALLY LIKED IT
IF IT WAS ME...
RAN
WAS HORSEBACK RIDING FUN?
Even though it was scary just now,
WHEN I WAS RIDING BEFORE,
I WAS REALLY HAPPY.
HUH?
UM...
I DEFINITELY WOULD HAVE USED THE GREAT SPARTAN TRAINING METHOD TO TEACH YOU TO RIDE
I... CAN KINDA TELL.
SO RIDING WITH ME WOULD NOT HAVE BEEN FUN
I FEEL THAT IT'S A GOOD THING THAT SOU-CHAN IS HERE.

AH,

HE SMILED...

BUT...
NOT LIKE THAT.
IT'S NOT LIKE THAT.
THE TIMING OF HIS SMILE IS OFF.
HE'S LEAVING
WHAT SHOULD I SAY?
I HAVE TO THINK OF A WAY TO MAKE HIM STAY.
I HAVE TO GO FORWARD.
DON'T HATE ME
DON'T HATE ME

MY FEET...
COULDN'T MOVE!
WHAT AM I SCARED OF?

SOMEHOW,
I'M TIRED
...
FOR AN INSTANT,
I THOUGHT THAT NOTHING MATTERED.

Hmm...
HEY.
HEY.
Ukyo!
Jacqueline…
……???

WHAT ARE YOU DOING IN JAPAN?!
WEREN'T YOU GOING TO FRANCE TO GET MARRIED?
I DIDN'T WANT TO GET MARRIED.
I RAN AWAY.
WHY WAS I FROZEN THERE JUST NOW?
RAN-CHAN!
IT DIDN'T FEEL RIGHT.
BUT WHEN I WANTED TO FOLLOW
SCARED
SCARED?
WHY DO I FEEL
IT WOULD HAVE BEEN GOOD IF I HAD CHASED HIM
Rattle
Rattle

AH...

I COULDN'T MOVE BECAUSE..

IT'S BECAUSE I'M A BIT..

A BIT TIRED.

Shounen Shoujo Romance

by George Asakura

Volume 2

Translation: Panda-CAT (chapter 6) & Num-hime (chapters 7-8) + little help from Yuuu & Geng
Scans & edits: mk
Proofreading: AyabeWakasa

#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net

...CAN'T BELIEVE THAT I'M ACTUALLY BEING WORN OUT BY MY OWN EXPEC-TATIONS
AH CHOO!

HMPH!
I CAME HERE JUST TO SEE YOU AND YET YOU'RE CHASING ME AWAY.
WHINE
MY PARENTS ARE REALLY ANGRY WITH ME FOR TURNING DOWN THE MARRIAGE PROPOSAL. I WAS ALSO LIVING WITH MY BOYFRIEND.
NOW I REALLY HAVE NO PLACE TO GO...
WHO CARES ABOUT YOU!
YOU SHOULD HAVE A LOT OF OTHER BOYFRIENDS WITH WHOM YOU CAN STAY!
REALLY.
THE REASON THAT I DIDN'T WANT TO GET MARRIED WAS BECAUSE I WANTED TO START ANEW WITH YOU!
I'VE BROKEN UP WITH ALL THE REST OF MY BOYFRIENDS.
LIAR.

HOW LONG HAD YOU BEEN STAYING OUT ON THAT BENCH?
SNIFF
SINCE LAST NIGHT...
AH-CHOO!
WHY ARE YOU TELLING ME SUCH LIES?
37.4°c
STUPID! NEXT TIME, DON'T PLAY SUCH CAMPING GAMES!
ARE YOU REFERRING TO THE ROSE OIL?
UKYO.
BUT YOU WEREN'T AT HOME!
ENOUGH! TIME FOR SOME MEDICINE!
I DON'T HAVE ANY MONEY AND DON'T KNOW ANYONE ELSE IN JAPAN...
I HATE TAKING MEDICATIONS
AREN'T YOU TAKING SOME ROSE CAPSULE OR WHATEVER?

LAST NIGHT, YOU WEREN'T AT HOME
DID YOU GO TO FIND YOUR PRINCESS?
NO
AH...
DURING THE WEEKEND, I WENT TO SEE VINCENT AT THE NEARBY STABLE
AH...
REALLY?
WHAT IS THIS...?
WHY AM I EXPLAINING TO HER?
GOOD NIGHT, THEN

THE SCENT OF ROSES
Check
JACQUELINE'S SCENT.
RAN-CHAN!
Huff
Huff
Huff
Huff
HOW COULD YOU DO THAT ? LEAVING FOR SCHOOL FIRST?
You've reached school already!
...
AMAZING!
SOU-CHAN...

WHAT'S HIS MOTIVATION?
...YET HE STILL INSISTS ON BEING WITH ME
I'VE BEEN QUITE CRUEL TO HIM..
WHAT?
THAT SOU-CHAN IS REALLY NOT AN ORDINARY GUY...
stare
Is this a scary face or what?
Is this a scary face or what?
AS FOR ME, JUST BECAUSE MY EX-GIRLFRIEND SLEPT IN THE NEXT ROOM FOR A NIGHT...
I COULDN'T SLEEP AT ALL!
Self-reflection
HOW DID HE MANAGE TO SHARE THE SAME FUTON WITH THE GIRL HE LOVES...? IS THIS ONE OF THE UNEXPLAINED MYSTERIES OF THE INNOCENT?
Sakenomi: Just that's not a step is enough to give him a half erection.
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
I DIDN'T DO ANYTHING UNHARMFUL.
YOU-
Twitch

Isn't she treating me like some scary senpai?
OUR RELATIONSHIP IS NORMALLY QUITE BAD NOW, WITH SUCH A SITUATION—
I CAN'T STAND IT ANYMORE!
...
FOOL...
I'M SUCH A ...
BAM—
YOU, FRENCHIE!
GET UP AND GO BACK TO FR...
...AN...
...CE.
CRUNCH
CRUNCH

Even though she has a cat, she eats in the nude.
This is cool.
..
EMM
SHE IS DEFINITELY VERY BEAUTIFUL,
MOVES GRACEFULLY, AND IS AN EXCELLENT CONVERSATIONALIST...
REALLY
A VERY DELICATE PERSON..

I'm beginning to worship that guy
SOU-CHAN IS DEFINITELY NOT SIMPLE!
NO! THIS CANNOT HAPPEN!
WHY DOES SOU-CHAN LIKE KAN?
Really Mume
He seems like a popular guy.
WHY? WHAT IS THE REASON?
I'VE KNOWN HER SINCE 5TH GRADE...
THEN WHY DO I LIKE KAN-?
BUT THE WORDS JUST COULDN'T SEEM TO COME OUT OF MY MOUTH.
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT NO MATTER WHAT HAPPENS, IT'S FINE AS LONG AS SHE REMEMBERS ME CLEARLY...
"Once I've finished my education..."
"Ah! I'm going to become a prince! That will not be a problem!"
AFTER THAT, I LEFT FOR AMERICA

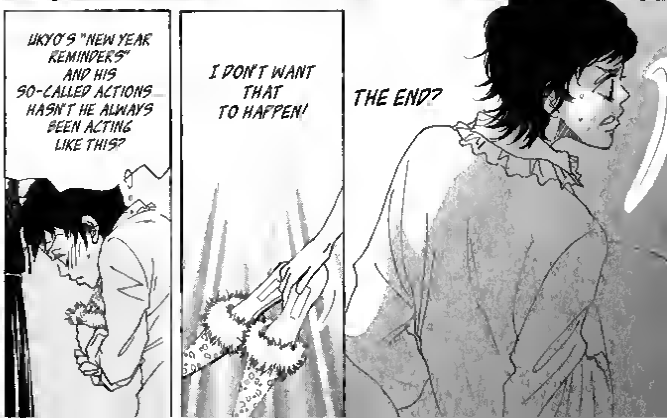
"I'll return to Japan when I am 16 years old."
IS THE PRINCE GOING TO LOOK FOR THE PRINCESS?
UKYO, YOU'RE TURNING 16 SOON.
HOW CAN THIS BE?
AH ..I PREFER TO BE THE WITCH
Even I feel that I'm an idiot
CAN YOU NOT SAY IT IN SUCH A WAY
AS YOU WISH
TO THINK YOU'RE ACTUALLY MY TUTOR. PLEASE DON'T DISTURB ME WHILE I'M STUDYING
JACQUELINE THE WITCH
LET ME DO A CHARM FOR YOU
AH!
ISN'T THIS THE TITLE OF SOME MOVIE?
What kind of Charm is this?
FIDIAS KINKI. FIDIAS KINKI.

THIS IS A CHARM...
TO BLESS UKYO
WHATEVER CHOICE YOU MAKE,
YOU'LL FIND HAPPINESS
EVEN YOUR CHARM...
IS THE SAME AS YOU...
HAPPY-GO-LUCKY
THE PERFUME OF ROSES—

Sigh——
I HAVEN'T HAD A PROPER CONVERSATION WITH UKYO TODAY.
OR SHOULD I SAY THAT IF I'D NOT TAKEN THE INITIATIVE, WE WOULD NOT HAVE ANY COMMUNICATION BUT IF I ACTED RECKLESSLY, I WILL BE DESPISED
Sigh——
AFTER THAT, I WON'T EVEN HAVE THE ENERGY TO FACE HIM... NOR THINK OF HIM. NOTHING LEFT AT ALL.

X: This is the private te

IF THAT HAPPENED...
IT'D BE THE END OF US
19


UKYO'S "NEW YEAR REMINDERS" AND HIS SO-CALLED ACTIONS... HASN'T HE ALWAYS BEEN ACTING LIKE THIS?
I DON'T WANT THAT TO HAPPEN!
THE END?

NO MATTER WHAT HAPPENS, PLEASE GIVE ME SOME ENERGY!
GOD— AND ALL THE CREATURES ON EARTH!
HOW CAN I GIVE UP
A weird action
ONE MORE TIME
HMM.
HEY
THAT'S TOO CLOSE!
NO!

REALLY? THAT IS SO CUTE
THEN WE SHOULD ADVANCE, TOO
WHAT IS IT? THAT WAS ONLY A KISS
IN JAPAN, ONLY COUPLES CAN KISS!
You see, I have the choice to say this
YOU'RE THE ONE WHO DUMPED ME, OK!
WHY DON'T WE BECOME A COUPLE AGAIN?
EVER SINCE YOU DUMPED ME, I'VE BEEN REALLY LONELY...
UKYO, DON'T YOU ALSO...
HAVE YOUR 'PRINCESS'?

WHY DO YOU THINK I...
FOR SOME REASON... WHEN TURNED 16...
I STILL DID NOT RETURN TO JAPAN...?
NOT GOOD
Slam
Click

I MUST FORGET THEM AS SOON AS POSSIBLE
THOSE JOKES MADE BY HER
SHE NEVER REMEMBERS WHAT SHE HAS SAID..
SAME AS HER CHARMS..
"I'll return to Japan when I am 16 years old."
THAT FICKLE-MINDED LIAR
"But."
HAS A LOT OF LOVERS.
"If Jacqueline is willing to look only at me."
"true Prince and Princess stuff won't matter to me anymore."
SO BEAUTIFUL

I USED TO LIKE HER SO MUCH!
SO BEAUTIFUL
SO BEAUTIFUL

DING DONG
DING DONG
DING DONG
Ding Dong
DING DONG—
CLICK
UKYO..
RAN—

UMM.
UMM.
I'M SORRY TO COME HERE SO SUDDENLY
I-
I...
LIKE UKYO

I THINK THAT YOU ALREADY KNOW
BUT I STILL FELT THAT...
I NEEDED TO TELL YOU
LIKYO,
YOU SAID THAT A PERSON'S HEART WILL CHANGE...
AND THAT I SHOULD THINK ABOUT IT.
"Think 'bout it!"
"You should have some self awareness, for goodness' sake!"
I DON'T REALLY UNDERSTAND
BECAUSE...
I...
EVEN THOUGH YOU'RE ALWAYS SO ELUSIVE,

I'LL DEFINITELY BELIEVE—
YOUR WORDS...
AS LONG AS IT'S LIKYO...

UK—
SORRY!
RAN, I'M SORRY!
ACTUALLY WHAT I DON'T BELIEVE IS
I'M SCARED OF
SORRY...?
WH-
WHAT IS IT?

UKYO?
...MYSELF.
WHY ARE YOU APOLOGIZING TO ME...?
TH-THIS...
AH...
THIS PERSON
THIS PERSON...
SHE WAS MY HOME TUTOR IN AMERICA

UKYO'S FRENCH EX-GIRLFRIEND!
SHE'S STILL FRIENDLY...
DING DONG
SHE'S THE ONE FROM THE PHOTO!
AH!
WHAT?!
WHY IS SHE HERE?
AND SHE'S WEARING SLEEPING CLOTHES...
AH
LET ME EXPLAIN
I SEE. DON'T TELL ME SHE'S YOUR PRINCESS?
YOU— WHY DID YOU CHOOSE TO APPEAR AT THIS TIME?
HI, NICE TO MEET YOU.
I'M JACQUELINE POLANSKI
I ONLY KNOW... A LITTLE JAPANESE
CR-CROWN...!?
STOP FOOLING AROUND, PLEASE GO INSIDE FIRST.
I'M DOING SOME INTERNATIONAL PR.

AH!
SHOOT
RAN!
HOLD...
HOLD ON!
HOW LONG IS SHE STAYING?
SHE—

...SHE'S LEAVING IMME-DIATELY!
WHEN IS IMME-DIATELY? NOW?
WHAT— YOU GUYS LOOK LIKE YOU'RE ON GOOD TERMS!
JUST NOW, WHEN YOU WERE APOLOGIZING TO ME...
DON'T TELL ME IT WAS BECAUSE
YOU'RE TWO-TIMING US!
!
RIGHT.
AREN'T YOU TWO-TIMING SOU AND ME, TOO?
AND YOU'RE EVEN MORE INTIMATE WITH HIM...

I LIKE YOU..
THAT'S WHY I TRUST YOU
WAIT...
I'M GOING HOME NOW.

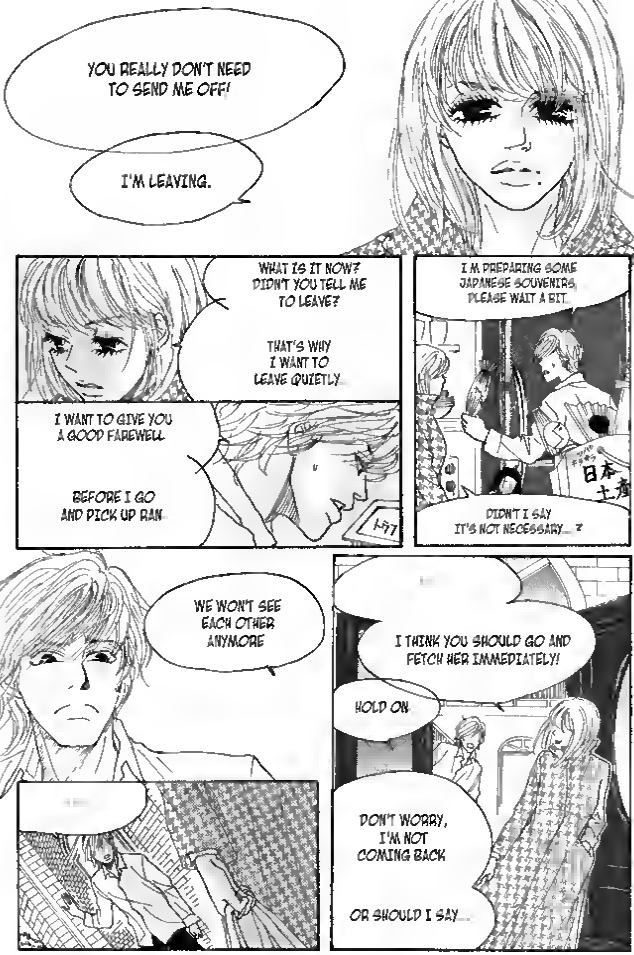
STARTING TOMORROW
TO-MORROW ...
TO-
RAIN!
Huck
Huck
LET'S GO TO SCHOOL TOGETHER!
...
I WANT TO GO BACK ALONE!
Sniff
Sniff
I'LL FETCH YOU TOMORROW
Sniff
Huck
I'VE ALREADY TOLD HIM MY THOUGHTS.
SINCE I LIKE HIM, I SHOULD TRUST HIM.
I'M TIRED.
I DON'T KNOW!
NOW I JUST HAVE TO WAIT AND SEE WHAT UKYO IS GOING TO DO
DEFINITELY...
WILL...

LITTLE PRINCESS
SHE'S SO CUTE!
ALTHOUGH SHE'S A BIT DIFFERENT FROM WHAT I'D IMAGINED
tee hee
EVEN THOUGH YOU HAVE A GIRLFRIEND I'M FINE WITH IT.
CAN YOU STOP GLARING AT ME WITH THAT UNHAPPY FACE?
HOW'S YOUR COLD?
TRUST...
IS IT SUCH A HEAVY FEELING?

I'M SERIOUS. YOU SHOULD LEAVE SOON.
SO MEANINGLESS. I THOUGHT YOU'D STILL PLAY WITH ME.
I'M THE ONE WHO'S BEING TOYED WITH BY YOU
I KNOW.
I'LL LEAVE TOMORROW MORNING, DON'T WORRY

IT'S JUST THAT MY FEELINGS CHANGE EASILY THAT'S NOT A GOOD THING, RIGHT?
GOOD NIGHT.
I...
WAS BEING SERIOUS THIS ENTIRE TIME.
IF JACQUELINE DIDN'T EXIST...
TO-MORROW
I'LL TAKE RAN TO SCHOOL!
I MUST MAKE UP WITH HER

DO I REALLY...
WANT TO DO THIS?
WHY?
RAN-CHAN, WE'RE GOING TO BE LATE FOR SCHOOL!
I BELIEVE IN HIM.
WHY DON'T YOU GO FIRST?
IKYO MUST HAVE GONE TO SCHOOL ALREADY
(As a result, I'm totally late.)
HA HA HA
LOOK AT YOUR SOLEMN FACE.
YOU'RE NOT FOOLING ANYONE!
Look at yourself! I'm sure you don't believe in it at all!
I THINK— WHY DON'T WE FETCH HIM INSTEAD!
AH!
WAIT...


YOU REALLY DON'T NEED TO SEND ME OFF!
I'M LEAVING.
WHAT IS IT NOW? DIDN'T YOU TELL ME TO LEAVE?
THAT'S WHY I WANT TO LEAVE QUIETLY.
I WANT TO GIVE YOU A GOOD FAREWELL.
BEFORE I GO AND PICK UP RAN.
I'M PREPARING SOME JAPANESE SOUVENIRS, PLEASE WAIT A BIT.
日本土産
DIDN'T I SAY IT'S NOT NECESSARY...
WE WON'T SEE EACH OTHER ANYMORE.
I THINK YOU SHOULD GO AND FETCH HER IMMEDIATELY!
HOLD ON.
DON'T WORRY, I'M NOT COMING BACK.
OR SHOULD I SAY...

HEY!
FIDIAS KINKI.

REALLY...
HOW COULD YOU POSSIBLY STILL REMEMBER?
NO! YOU SHOULD BE THE ONE!
I...
HAVE ALWAYS ..

"In Japan"
"only couples..."

AH!
SLAM
It seems there are roses
AND THEY EVEN WENT INTO THE HOUSE SHAMELESSLY!
JUST NOW, THAT WAS...
HEY...
RAN-CHAN!
...
TOTAL SHOCK...
I'M ACTUALLY HEAVING A SIGH OF RELIEF.
WHAT I CAN'T BELIEVE IS.
ALTHOUGH IT IS A SUDDEN SHOCK..

Entrance
I'VE BEEN THINKING OF DOING THIS
FOR SO LONG
UKYO...
SO HAVE I—

I APOLOGIZE FOR INTERRUPTING YOUR SHAMELESS TRYST!
BA
M!!
AHHH!
WHAT ARE YOU GUYS DOING? AND AT THE MAIN ENTRANCE, TOO?! THIS IS UN-BELIEVABLE.
EH?
SOU-CHAN.
I DON'T CARE WHAT THE HECK YOU ARE DOING, I'M GOING TO BEAT YOU UP FIRST
GRR
SOU-CHAN!

RAN-CHAN...
IKYO.
YOU LIKE HER, DON'T YOU?

UKYO.
UKYO.

I DON'T THINK I CAN ESCAPE FROM THIS.
I...
I...
THE PERSON I LIKE IS —
I...

EHH...?
JACQUELINE!
I'M LEAVING VINCENT IN YOUR CARE!
These are the keys to the house and the [illegible]
SO, THAT'S ALL FOR NOW!
KA—M
..AM GOING ON A TRIP!

That was such a low move
.....
AAH...
WHAT DOES HE MEAN BY THAT?!
THAT'S ALL FOR NOW...?
HE MUST BE FEELING QUITE CONFUSED RIGHT NOW.
CAN'T REALLY BLAME HIM... HIS HEAD HAS ALWAYS BEEN FILLED WITH THOUGHTS OF HIS PRINCESS.
WE KIND OF DATED FOR A WHILE...
BUT, WHEN I REALIZED THAT HE JUST COULDN'T SEEM TO GET OVER HIS IDOLIZED PRINCESS, I ESCAPED.
I THINK THAT THE TWO OF YOU HAVE BEEN TOGETHER SINCE YOUR TIME IN AMERICA, RIGHT?
ALWAYS..?
AREN'T YOU GUYS TOGETHER?

ALTHOUGH I'M REALLY PISSED...
I GUESS I'LL JUST WAIT FOR HIM NOW.
WHAT ABOUT YOU, LITTLE PRINCESS?
HUH?
WHAT DID SHE SAY JUST NOW?
RAN-CHAN, HOW DID YOU MANAGE TO GET INTO OUR SCHOOL? YOU'RE AMAZING
IT'S IMPOSSIBLE FOR RAN-CHAN TO WAIT FOR HIM!
HOW COULD HE DATE BOTH OF YOU AT THE SAME TIME! HE'S MAKING FOOLS OF YOU!

LET'S GO
HUH?
WHAT?
SLAM
.....
CHILDISH.
HEY, SOU-CHAN
WHAT DID THAT FOREIGNER SAY?
SHE SAID THAT THE IDIOT UKYO HAS BEEN DEEPLY IN LOVE WITH HER, RIGHT FROM THE START!
THE 'TRIP' THAT HE MENTIONED EARLIER IS ACTUALLY A TRIP IN PREPARATION OF THEIR WEDDING!

"That's all for now!"
YOU SEE! HE'S SUCH A LUSTFUL PRINCE!
AH...
shade
!
SO THAT WAS THE ACTUAL MEANING BEHIND IT...

BECAUSE...

I KIND OF FELT THAT THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY.

THE CURRENT UKYO—
I...
...
can't tell
CLEARLY I COULDN'T DO IT
WHO DO I REALLY LIKE?
Hee hee Ahaha
Today is the day
IS IT RAN? THAT DIM-WITTED GIRL... IS IT BECAUSE I'VE BEEN THINKING ABOUT HER ALL THIS TIME AND CAN'T BEAR TO GIVE UP HALFWAY?
AM I ACTUALLY JUST DWELLING ON A BEAUTIFUL MEMORY THAT HAS NO FUTURE?
JACQUELINE... SHE'S THE SAME... WAITING UNTIL NOW TO BEHAVE LIKE THIS—

THEREFORE, THIS UKYO
WHAT IS LOVE, EXACTLY?
Why am I alone right now?
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
BUT
I REALLY DO LIKE BOTH OF THEM...
UKYO-KUN IS ON LEAVE AGAIN TODAY...
WILL NOT RETURN UNTIL HE FINDS AN ANSWER!
RAN
HOW CAN YOU STILL REMAIN SO CHEER-FUL?
ASTONISHING
COLLAPSE
WHOA! HOORAY!
RAN! ONCE I GET MY SALARY, I'LL TREAT YOU TO ANYTHING YOU WANT!
U MORON! Please don't mention anything about Ukyo-kun

ANYWAY, UKYO-KUN SEEMS LIKE A BLACK HOLE.
IT'S LIKE THIS: EVEN IF YOU STRETCH OUT YOUR HAND, YOU WON'T BE ABLE TO REACH HIM.
LIKE A PRINCE FROM A DISTANT PLANET...
'MIZUNITY.. Why did you start up and talk about Ukyo-kun so happily?
ER...
YOU'RE RIGHT
RAN-CHAN!
Let's go home
RAN...
SEEMS A BIT MORE ODD...
OR, SHOULD I SAY...

MEOW
MEOW
MEOW
MEOW
MEOW
SHE SEEMS SO 'NORMAL' NOW?
ネコランド
RAN-CHAN... I NEVER KNEW YOU HAD SUCH A BAD ALLERGY TO CATS..
It'd be better if we left now...
THANK YOU, SOU-CHAN. ♡
THERE'RE SO MANY CATS SO MANY CATS
THE BLOOD VESSELS IN YOUR EYES ARE ALREADY SHOWING...
But... weren't they super cute—?

HOW DID IT TURN OUT THIS WAY?
AHH, TO THINK THAT I LOVE THEM SO MUCH...
YES! I LOVE CATS THE MOST!
IF ST WEREN'T FOR MY ALLERGY I WOULD HAVE FILLED MY HOUSE WITH CATS
EVEN THOUGH YOU HAVE SUCH A BAD ALLERGIC REACTION, YOU STILL LOVE CATS...
NO MATTER HOW MUCH WE LIKE...
OR LOOK FORWARD TO...
CERTAIN THINGS THAT ARE HOPELESS,
IRREGARD-LESS OF WHO YOU ARE...

RAN-CHAN...
ONE CAN'T CHANGE ANYTHING, ISN'T THAT RIGHT?
THANK YOU SO MUCH. YOU'VE ACCOMPANIED ME TO SO MANY PLACES.
SOU-CHAN
HUH? ARE THERE PLACES TO DO THAT?
YES! I FOUND A PLACE!
TO-MORROW, LET'S GO AND LOOK IT SHEE!?!
I ACTUALLY DID ALL THIS FOR MYSELF...
BUT...
SOU-CHAN...
I... WANT YOU TO FORGET THAT IMMORAL PRINCE AS SOON AS POSSIBLE.
...

BWAHA HAHA!
AHAHA THAT'S TRUE.
HOW COULD YOU POSSIBLY HAVE LIKED HIM?
THINKING BACK... EIGHTY PERCENT OF THE MEMORIES I SHARED WITH HIM ARE THOSE THAT I DON'T EVEN WANT TO REMEMBER.
WAH! HAH!
WHY DID I EVER REALLY LIKE HIM?
RIGHT—?
I WANT TO GO...
TO A COUNTRY WHERE THERE ISN'T AN UKYO

AH!
RAN-CHAN! LET'S GO FOR A RIDE!
This is so cool! FX
THE KEY IS STILL IN THE BIKE
IN HOKKAIDO? THAT'S AWESOME!
Yes. Some ride horses, others are motorists.
And there are some who even ride tractors. Really inspiring.
HUH? SOU-CHAN KNOWS HOW TO RIDE A MOTOR-CYCLE?
THIS WILL GET RID OF ALL YOUR TROUBLES!
YES! I DON'T HAVE A LICENSE YET BUT I RODE THEM BEFORE WHEN I WAS IN HOKKAIDO!
Let's borrow it a little.
WAH!

YAGH— IT'S REALLY FAST!
LIKE— RIDING A ROLLER-COASTER!
RAN-CHAN.
HUH?!
WE ARE APPROACHING A CORNER, CAN YOU PLEASE LEAN YOUR BODY TOWARDS THE INNER RIM?
OK...

ALTHOUGH
PRINCE CHARMING
REALLY
DOES EXIST,

AND I
REALLY
LIKE HIM,

IT IS IMPOSSIBLE
FOR THE PRINCE
TO FALL FOR ME.

THOSE TWO REALLY SEEM LIKE...
A PERFECT MATCH MADE IN HEAVEN.
BECAUSE I—

NO MATTER HOW YOU LOOK AT ME,
I DON'T RESEMBLE A PRINCESS
YOU CAN ONLY SEE A SILLY GIRL.

I AM VERY AWARE OF THIS FACT.
Squeeze

VRR.

VROOOM

AT THIS MOMENT, UKYO—
WHAT EXACTLY IS LOVE?
OUCH!
THAT HURT!
WHAT A STUBBORN PIECE OF ROCK! ONLY WHEN YOU REACH THE STAGE OF ENLIGHTENMENT, WILL YOU BE ABLE TO SEE YOURSELF AND THE SURROUNDINGS CLEARLY!
THAT INCLUDES THE UNIVERSE!
THE UNIVERSE ...?
UKYO-KUN...
IS HIS ATTENDANCE RECORD STILL IN GOOD STANDING?
He was absent in action school even during the summer break. Since he was in junior...
THIS TIME AROUND, IT LOOKS LIKE HE'S SKIPPING SCHOOL.
HEY, HEY!
AH!
RAN..

I TOLD THE HAIRSTYLIST TO DO WHATEVER HE WANTED IN THE END HE DYED MY HAIR
RAN! YOUR HAIR...
Hi thank you?
HUH?
I'm looking forward for the year I get a Medium-Sized motorcycle license!!
WHAT?!
I'M THINKING OF TAKING THE TEST
LET'S NOT TALK ABOUT THIS. DOES ANYONE HAVE A MEDIUM-SIZED MOTORCYCLE LICENSE?
IT'S SUPER PLAIN!
NOT AT ALL!
IS IT ODD?
RAN HAS BECOME SO WEIRD!
IT'S NOT THAT
HOW CAN RAN BE INTERESTED IN SUCH UNPRINCESS-LIKE STUFF SUCH AS MOTORBIKES...?
Really?
That's so cool!
REALLY? WHAT ARE YOU RIDING NOW?
OH?
I DO...
UCHIDA RAN... IS... NORMAL?!
Taiki is so hard-some!
NORMAL?
I am now wearing casual clothes without anyone pressuring me! Isn't I'm wearing jeans.
This is the first time I'm wearing jeans.
IT SHOULD BE THAT SHE HAS BECOME NORMAL?

THE UNIVERSE IS AN EQUATION!!
NASA?
WHAT IS THE UNIVERSE?
THE CURRENT UKYO—
WHAT ARE YOU SAYING, YUUKO?
change and become a normal girl? So cute...
HOW DID YOU...
YES?
RAN...
AH, THAT'S MY NICKNAME...
SOU-CHAN, LET'S GO FOR ANOTHER ROUND, ANOTHER ROUND!
WAHH
WAHH
ROTATE
ROTATE
IS IT BECAUSE YOU'RE REALLY HEARTBROKEN?
IS NOT PLAIN AT ALL
ALTHOUGH MY RIVER GIRL COSTUME...
I'VE WANTED TO SAY THAT YOU'VE BECOME QUITE NORMAL RECENTLY
BUT THIS IS GREAT
NO THANKS
WE'VE BEEN CONTINUOUSLY RIDING IT 14 TIMES ALREADY...
I don't feel sick at all

SOU-CHAN,
I DON'T THINK THAT'S ANY ISSUE ANYMORE?
WHOA!
IT'S SO BEAUTI-FUL...
WOW!
THE ROADS LOOK LIKE TINY BLOOD VESSELS FROM HERE

SOU-CHAN,
DO YOU STILL LIKE ME?
I WAS ALWAYS TALKING ABOUT PRINCES AND PRINCESSES ...
WH-
WHAT DID YOU JUST SAY?
I'M JUST WONDER-ING
WHAT IS IT THAT YOU LIKE ABOUT ME?
BUT...
THAT WAS ALL I HAD.

AH...
LET ME EXPLAIN, RAN-CHAN!
WHAT I SAID BEFORE ABOUT UKYO GOING ON A PRE-WEDDING TRIP...
WAS ACTUALLY A LIE!
SORRY
THAT WAS BECAUSE I...
JUST COULDN'T FORGIVE...
UKYO FOR BEING SO INDECISIVE.

EVEN IF UKYO CHOOSES RAN-CHAN IN THE END, I STILL...
FORGET IT, THIS IS...
FOR RAN-CHAN TO DECIDE. I'M SORRY.
SOU-CHAN,
I—
ALWAYS FELT VERY TIRED WHENEVER I WAS WITH UKYO.
IT'S SO OBVIOUS THAT I REALLY LIKE HIM... BUT WHEN WE'RE TOGETHER, I FEEL WEARY
SO, WHEN I SAW THEM KISSING...

...
I HAD ALREADY DECIDED TO SAY 'FORGET IT, GIVE UP'.
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOUR LIE
IT MAY SOUND RIDICULOUS.
IT HAD NOTHING TO DO WITH WHETHER SOU-CHAN LIED TO ME OR NOT.
BUT ACTUALLY, IT COULD ALSO BE PARTLY DUE TO THE FACT...
THAT I KEPT THINKING: AS LONG AS I HAVE SOU-CHAN WITH ME, NOTHING ELSE REALLY MATTERS.

I'M STILL FEELING A BIT— SHALL I SAY, LONELY OR FORLORN.
SO, I STILL CAN'T
BUT...
ALTHOUGH I'VE ALREADY GIVEN UP ON UKYO..
OH, I'M SORRY.
...HUH?
IF THINGS CONTINUE LIKE THIS, A FOOLISH GIRL LIKE ME WILL REALLY FALL FOR YOU!
...
IF THAT'S THE CASE...
LET'S NOT HANG OUT TOGETHER ANYMORE...
HUH?
I DON'T WANT THAT!

RAN-CHAN...
SINCE THE BEGINNING, YOU'VE ALWAYS...

...BEEN
MY
PRINCESS.

AH... RAN-CHAN...
WAHH!
SOU-CHAN...
Squeeze
SOU-CHAN...

YOU DON'T NEED TO...
USE FEMININE PRONOUNS ANYMORE.
THAT'S RIGHT.
HE/SHE IS A 'PRINCE' OR 'PRINCESS'.
YOU DON'T FALL IN LOVE WITH SOMEONE JUST BECAUSE...
REALLY?
I THOUGHT IT WOULD BE MORE INTERESTING THIS WAY.
IT'S ACTUALLY BECAUSE OF LIKING THAT PERSON FIRST, THEN HE/SHE WILL BECOME YOUR 'PRINCE' OR 'PRINCESS'.

THERE, THERE.
DON'T CRY.

I HAVE
MESSED UP
THE ORDER
OF LIKING
SOMEONE.

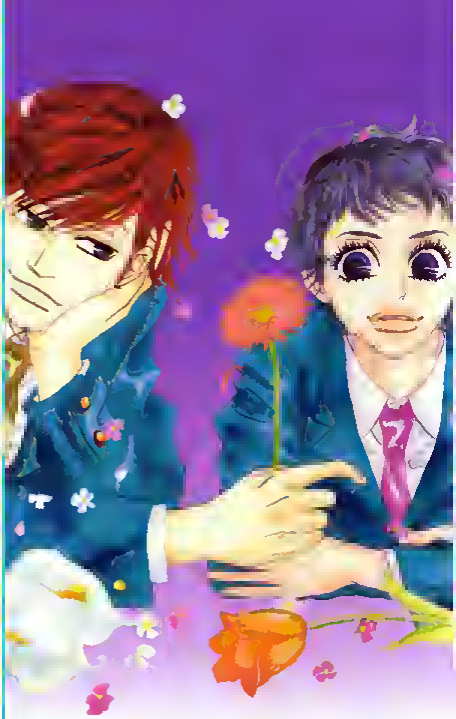
I went horseback riding!
It was fun. It was cute.
but the next day,
I felt the pain of having
bruised my buttocks

Yoroshuku onegaishumasu

Yoroshuku onegaishumasu literally means something like 'I humbly ask you to be kind to me.'

ジョージ朝倉
George Asakura

Cover Design
柳川倫津夫+高橋みとり[spice inc.]



■ジョージ朝倉シリーズ

恋文日和 1～2（以下続刊）

水蜜桃の夜

KCDX バラが咲いた　ジョージ朝倉初期傑作選

少年少女ロマンス 1～2（以下続刊）

大好評発売中！

Kodansha Comics BETSUFURE

KCB 1336

少年少女ロマンス 2

ジョージ朝倉

George Asakura

別フレ KC

ジョージ朝倉

講談社

9784063413366

1929979003906

雑誌 41673-36

ISBN4-06-341336-5

C9979 ¥390E (0)

KC BETSUFURE

講談社

定価:本体390円(税別)